

KONINKRIJK BELGIË

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES 51.908/1/V
VAN 4 SEPTEMBER 2012

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS 51.908/1/V
DU 4 SEPTEMBRE 2012

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

DE RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, eerste vakantiekamer, op 30 juli 2012 door de Minister van Financiën verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, verlengd tot 12 september 2012, van advies te dienen over amendementen op een ontwerp van wet 'houdende fiscale en financiële bepalingen', heeft het volgende advies gegeven:

LE CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre des Finances, le 30 juillet 2012, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, prorogé jusqu'au 12 septembre 2012, sur des amendements sur un projet de loi 'portant des dispositions fiscales et financières', a donné l'avis suivant:

Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich beperkt tot het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond,¹ alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

Dat onderzoek geeft geen aanleiding tot opmerkingen.

En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation s'est limitée à l'examen de la compétence de l'auteur de l'acte, du fondement juridique ² et de l'accomplissement des formalités prescrites.

Cet examen ne donne lieu à aucune observation.

¹ Aangezien het om amendementen op een ontwerp van wet gaat, wordt onder "rechtsgrond" de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

² S'agissant des amendements sur un projet de loi, on entend par « fondement juridique » la conformité aux normes supérieures.

De kamer was samengesteld uit

de Heren
Messieurs

P. LEMMENS,

B. SEUTIN,
P. SOURBRON,

M. RIGAUX,

Mevrouw
Madame

G. VERBERCKMOES,

La chambre était composée de

kamervoorzitter
président de chambre,

staatsraden,
conseillers d'État,

assessor van de afdeling Wetgeving,
assesseur de la section de législation,

griffier,
greffier.

Het verslag werd uitgebracht door
de Heer F. VANNESTE, auditeur.

Le rapport a été présenté par
Monsieur F. VANNESTE, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

G. VERBERCKMOES

P. LEMMENS